

青少年音樂專輯歌詞優選名單揭曉

去年由高雄市客委會所出版的《X+Y 係幾多》青少年音樂專輯，廣受各方好評後，今年預計出版第二張，專輯同樣徵求青少年詩詞作品，再由專業音樂人譜曲。目前專輯歌詞的創作徵稿於四月二十九日截稿，收到六十九份的作品投稿，並於五月十三日召開了第一次的評審會議選出二十首優選歌詞與六首備選歌詞，其中有兩位旗山農工的學生特別值得鼓勵，王毓心與吳以平兩位同學並非客籍也不會說客家話，但是因為對創作有熱情，全程參加了青少年音樂工作坊，在認真學習之下，最終也創作出客語歌詞，獲得評審委員的青睞而得到優選。

接下來林生祥、溫尹嫻、黃子軒、滅火器、拷秋勤等音樂人，將從這二十六首歌詞中挑選十首歌譜成曲錄製成專輯，預計在十一月十九日田園音樂節當天發行及發表。(文/李玄斌)

2016 青少年音樂專輯歌詞優選名單

1	老化	傅文德	美濃國中
2	去行	宋雅庭	美濃國中
3	捱就是捱	宋莉蓁	南隆國中
4	捱个家庭	劉汶琪	美濃國中
5	成功路	陳俊名	南隆國中
6	夢中个愛	蕭暄容	美濃國中
7	永遠个八音	宋雅庭	美濃國中
8	禾仔	傅文德	美濃國中
9	生日禮物	張錦倫	美濃國中
10	發夢	黃好潔、羅筱萱	美濃國中
11	每投必中	劉于慶、劉建偉、林祖賢	美濃國中
12	勇氣	蔡松諺	美濃國中
13	聽雨	陳綺臻	高雄女中
14	敬開基伯公	何芳伶	美濃國中
15	分十八歲个捱	劉安妮	旗美高中
16	I can't smoke	張錦倫	美濃國中
17	送你	王毓心	旗山農工
18	細電球	劉安妮	旗美高中
19	歸去	吳以平	旗山農工
20	山頂	蕭漢龍	旗美高中

2016 青少年音樂專輯歌詞備選名單

1	青春个个兜事	林子馨	南隆國中
2	麼个係客家八音	宋雅庭、李姿儀	美濃國中
3	在學校旅行	張錦倫	美濃國中
4	對你的關心	莊博丞	美濃國中
5	捱个國中	蔡松諺	美濃國中
6	畫下个天頂	鍾媛琳	美濃國中



在青少年音樂工作坊中，學生在客語老師的指導下，嘗試客語書寫與詩詞創作。



美濃山上的樹薯產業



▲ 早年黃蝶翠谷的開墾方式，乃以伐木燒墾的方式整理出空地種植樹薯等經濟作物。(照片提供：徐秉正)

樹薯耐旱、病蟲害少，可生長在貧瘠的土地，其塊根含有豐富的澱粉，在全世界廣為種植。1960年代前後，台灣中南部低海拔山坡地，曾經廣泛種植，當時的樹薯主要作為動物飼料用的澱粉，需求量大，許多旱地或山坡地，紛紛種起樹薯來。

從美濃山到茶頂山，包括黃蝶翠谷的林地，都是美濃當地、內門、甚至是退伍士兵用來開墾種植樹薯的土地。除開少部分薯農使用私有土地，或如廣林林業合作農場向林務局承租林地耕種外，其餘大多是趁著光復初期林地管理鬆弛，而佔耕國有林地種植樹薯。種植面積，甚難估計，大埤頭耆老黃新勤回憶：「站在高的地方看，幾乎看不到什麼樹木，山坡地都被砍光種植樹薯了」。

在黃蝶翠谷種植樹薯的，有不少是外省退伍軍人。美濃人以「大婆」來形容外省退伍軍人享有開山的特權，曾在雙溪種植樹薯的耆老邱金榮說，當

時政府在水底坪、甲河兩個區域，蓋了七八棟宿舍，提供退伍軍人居住，在裡面種樹薯。而「小嫁」台灣本地人，是被禁止開山的，但為無地農民必須的選擇。從內門石坑來雙溪定居開墾的戴連樹回憶，父母開山打林曾被巡山人員查獲，送到林務管理站準備移送法辦時，幸而管理站主任，見雙親扶養七個孩子，生活辛苦心生不忍，乃網開一面不追究法律責任。

在柳樹塘經營金紙工廠的溫富妹說，21歲之前在娘家九芎林，也因當時家裡沒有耕地，在雙溪出火坪向林務局租林班地種植樹薯。家中經濟不好，加上當時過雙溪河的大和橋還沒建，雨季溪水暴漲，上下學都需要大人帶，所以溫富妹小學三年級後便輟學到山上做工賺錢。一直到嫁過來柳樹塘之後，都持續在山上種樹薯，直到小孩出生。

一片林地，要種植樹薯前，需把原有樹林全部砍除，樹木曬乾後，放火燒掉，美濃人稱之為「打林」。接著整地掘穴，將一截一截的樹薯莖桿定植入土，僅需定期除草，管理比較粗放。大約一年就可以收成的樹薯，收成時掘起地下根，有人直接裝袋後就賣掉，也有些薯農先把樹薯刨成樹薯筴，在山坡比較平緩處，夯出曬場，曝曬成乾後再賣。

自小跟著父母在東勢坑開墾的徐秉正說道，每逢樹薯收成的季節，為了讓載運的卡車進出，同一路線的樹薯農會鳩資請怪手整路；或各戶相互召集，

每年趁著雨水收斂、溪水乾涸時，合力用石頭將溪底疊平，作為卡車進出運送的臨時性便道。

卡車運輸道與山坡地的工作小徑，所交織串連的路網，可謂四通八達。1954年次的九芎林人吳啟福就說，當時山上開墾的情況，從茶頂山走到九芎林便利無礙。廣林林業合作農場的農場主邱秀友，也曾利用過去東勢坑到殺狗坑的樹薯路，帶著救國團的學生健行，一路暢行通達六龜第六號隧道。

1970年代後期，隨著樹薯漸為飼料玉米取代、南洋工資便宜，工廠紛紛移往境外設置而導致國內樹薯種植衰退。1987年大陸開放探親後，大部份的退伍軍人也逐漸將雙溪的土地讓渡給平地人，少部分如耆老吳復克則跟當地人結婚、定居於此，甚至加入90年代當地的反水庫運動，為黃蝶翠谷留下一頁深刻的故事。(採訪整理：劉孝伸、邱靜慧)

受訪者：吳復克(1924年生)、戴連樹(1950年生)
林鴻妹(1930年生)、徐秉正(1963年生)
溫富妹(1939年生)、邱秀友(1935年生)
邱金榮(1930年生)



▲ 隨父母從內門至黃蝶翠谷開墾的戴連樹(圖左)現以收購山筴為業。(照片拍攝：徐秉正)